

1. Nederlands (NL)

Producttitel

Cookinglife Torenrasp - Rasp Vierzijdig - Zwart - 8 x 11 x 24 cm

Inhoud van het product of de set

- 1x Vierzijdige Torenrasp (Afmetingen: ca. 8 x 11 x 24 cm).
 - **Materiaal:** Volledig Roestvrij Staal (RVS).
-

Gebruiksaanwijzingen

- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingen en labels.
 - Gebruik de rasp op een **stabiele, vlakke ondergrond** om verschuiving te minimaliseren.
 - Houd de rasp **stevig** vast bij de handgreep en beweeg het te raspen voedsel (kaas, groenten, etc.) met een gelijkmatige druk over het gewenste rasplak (fijn, middel, grof of snij).
 - De rasp is uitsluitend bedoeld voor het raspen van voedsel.
-

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- **Reinigen:** Was de rasp direct na gebruik af. Verwijder etensresten voorzichtig met een borstel.
 - De rasp is **vaatwasserbestendig**, maar handwas wordt aanbevolen om de scherpheid van de rasplakken zo lang mogelijk te behouden.
 - Droog de rasp na het wassen onmiddellijk af om watervlekken op het RVS te voorkomen.
 - **Let op:** De snijvlakken zijn scherp. Wees uiterst voorzichtig tijdens het reinigen.
-

Veiligheidsinstructies

- **WAARSCHUWING:** De rasplakken zijn extreem scherp. Gebruik altijd uiterste voorzichtigheid tijdens het raspen en reinigen.

- Houd uw vingers en handen altijd uit de buurt van de snijvlakken.
 - Gebruik bij voorkeur een voedselhouder of beschermende handschoen bij het raspen van kleine stukken.
-

Leeftijdsbeperkingen

- Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik en hantering door volwassenen.
-

Afvoerinstructies

- Voer de rasp af via de lokale inzamelpunten voor **metaalafval** (RVS).
-

Waarschuwingen (P-codes)

- P102: Buiten het bereik van kinderen houden.
 - P103: Alvorens te gebruiken deze instructies lezen.
-

Gevareninformatie (H-codes)

- Niet van toepassing (N.V.T.).
-

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

2. English (EN)

Product Title

Cookinglife Tower Grater - Four-Sided Grater - Black - 8 x 11 x 24 cm

Contents of the product or set

- 1x Four-Sided Tower Grater (Dimensions: approx. 8 x 11 x 24 cm).
 - **Material:** Fully Stainless Steel (SS).
-

User Instructions

- Before first use, remove all packaging and labels.
 - Use the grater on a **stable, flat surface** to minimize shifting.
 - Hold the grater **firmly** by the handle and move the food to be grated (cheese, vegetables, etc.) with even pressure across the desired grating surface (fine, medium, coarse, or slicing).
 - The grater is exclusively intended for grating food.
-

Maintenance and Cleaning Instructions

- **Cleaning:** Wash the grater immediately after use. Carefully remove food residue with a brush.
 - The grater is **dishwasher safe**, but hand washing is recommended to maintain the sharpness of the grating surfaces for as long as possible.
 - Dry the grater immediately after washing to prevent water spots on the stainless steel.
 - **Caution:** The cutting surfaces are sharp. Exercise extreme caution during cleaning.
-

Safety Instructions

- **WARNING:** The grating surfaces are extremely sharp. Always use utmost caution when grating and cleaning.
 - Always keep your fingers and hands away from the cutting surfaces.
 - Preferably use a food holder or protective glove when grating small pieces.
-

Age Restrictions

- This product is intended exclusively for use and handling by adults.
-

Disposal Instructions

- Dispose of the grater via local collection points for **metal waste** (SS).
-

Warnings (P-codes)

- P102: Keep out of reach of children.
 - P103: Read these instructions before use.
-

Hazard Information (H-codes)

- Not Applicable (N/A).
-

By following these guidelines, you ensure a long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific questions, please contact customer service or the store where you purchased the product.

3. Deutsch (DE)

Produkttitel

Cookinglife Turmreibe - Vierseitenreibe - Schwarz - 8 x 11 x 24 cm

Inhalt des Produkts oder Sets

- 1x Vierseiten-Turmreibe (Abmessungen: ca. 8 x 11 x 24 cm).
 - **Material:** Vollständig Edelstahl (RVS).
-

Gebrauchsanweisung

- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungen und Etiketten.
 - Verwenden Sie die Reibe auf einer **stabilen, flachen Oberfläche**, um ein Verrutschen zu minimieren.
 - Halten Sie die Reibe **fest** am Griff und bewegen Sie das zu reibende Lebensmittel (Käse, Gemüse usw.) mit gleichmäßigem Druck über die gewünschte Reibefläche (fein, mittel, grob oder Schneidfläche).
 - Die Reibe ist ausschließlich zum Reiben von Lebensmitteln bestimmt.
-

Wartungs- und Reinigungsanweisungen

- **Reinigung:** Waschen Sie die Reibe sofort nach Gebrauch ab. Entfernen Sie Speisereste vorsichtig mit einer Bürste.
 - Die Reibe ist **spülmaschinenfest**, aber Handwäsche wird empfohlen, um die Schärfe der Reibeflächen so lange wie möglich zu erhalten.
 - Trocknen Sie die Reibe nach dem Waschen sofort ab, um Wasserflecken auf dem Edelstahl zu vermeiden.
 - **Achtung:** Die Schneidflächen sind scharf. Seien Sie bei der Reinigung äußerst vorsichtig.
-

Sicherheitshinweise

- **WARNUNG:** Die Reibeflächen sind extrem scharf. Gehen Sie beim Reiben und Reinigen immer mit größter Vorsicht vor.
 - Halten Sie Ihre Finger und Hände stets von den Schneidflächen fern.
 - Verwenden Sie beim Reiben kleiner Stücke vorzugsweise einen Lebensmittelhalter oder einen Schutzhandschuh.
-

Altersbeschränkungen

- Dieses Produkt ist ausschließlich für die Verwendung und Handhabung durch Erwachsene bestimmt.
-

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie die Reibe über die lokalen Sammelstellen für **Metallabfälle** (Edelstahl).
-

Warnhinweise (P-Sätze)

- P102: Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
 - P103: Vor Gebrauch diese Anweisungen lesen.
-

Gefahreninformationen (H-Sätze)

- Nicht zutreffend (N.Z.).
-

Durch Befolgung dieser Richtlinien gewährleisten Sie eine langanhaltende und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

4. Français (FR)

Titre du produit

Cookinglife Râpe Tour - Râpe Quatre Faces - Noir - 8 x 11 x 24 cm

Contenu du produit ou du lot

- 1x Râpe Tour Quatre Faces (Dimensions : environ 8 x 11 x 24 cm).
 - **Matériau:** Entièrement en Acier Inoxydable (INOX).
-

Instructions d'utilisation

- Avant la première utilisation, retirez tous les emballages et étiquettes.
- Utilisez la râpe sur une **surface stable et plane** pour minimiser le glissement.
- Tenez la râpe **fermement** par la poignée et déplacez l'aliment à râper (fromage, légumes, etc.) avec une pression uniforme sur la surface de râpage souhaitée (fine, moyenne, grosse ou trancheuse).
- La râpe est exclusivement destinée au râpage d'aliments.

Instructions d'entretien et de nettoyage

- **Nettoyage:** Lavez la râpe immédiatement après utilisation. Retirez délicatement les résidus alimentaires avec une brosse.
 - La râpe **passse au lave-vaisselle**, mais le lavage à la main est recommandé pour conserver le tranchant des surfaces de râpage le plus longtemps possible.
 - Séchez la râpe immédiatement après le lavage pour éviter les traces d'eau sur l'acier inoxydable.
 - **Attention:** Les surfaces de coupe sont tranchantes. Faites preuve d'une prudence extrême lors du nettoyage.
-

Consignes de sécurité

- **AVERTISSEMENT:** Les surfaces de râpage sont extrêmement coupantes. Faites toujours preuve de la plus grande prudence lors du râpage et du nettoyage.
 - Gardez toujours vos doigts et vos mains éloignés des surfaces de coupe.
 - Utilisez de préférence un poussoir à aliments ou un gant de protection pour râper les petits morceaux.
-

Restrictions d'âge

- Ce produit est destiné exclusivement à l'utilisation et à la manipulation par des adultes.
-

Instructions d'élimination

- Jetez la râpe via les points de collecte locaux pour les **déchets métalliques** (INOX).
-

Avertissements (Codes P)

- P102: Tenir hors de portée des enfants.
 - P103: Lire ces instructions avant utilisation.
-

Informations sur les Dangers (Codes H)

-
- Non applicabile (N/A).
-

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

5. Italiano (IT)

Titolo del prodotto

Cookinglife Grattugia a Torre - Grattugia Quattro Lati - Nera - 8 x 11 x 24 cm

Contenuto del prodotto o del set

- 1x Grattugia a Torre a Quattro Lati (Dimensioni: circa 8 x 11 x 24 cm).
 - **Materiale:** Interamente in Acciaio Inossidabile (INOX).
-

Istruzioni per l'uso

- Prima del primo utilizzo, rimuovere tutti gli imballaggi e le etichette.
 - Utilizzare la grattugia su una **superficie stabile e piana** per minimizzare lo scivolamento.
 - Tenere la grattugia **saldamente** per il manico e muovere il cibo da grattugiare (formaggio, verdure, ecc.) con una pressione uniforme sulla superficie di grattugia desiderata (fine, media, grossa o affettatrice).
 - La grattugia è destinata esclusivamente alla grattugiatura di alimenti.
-

Istruzioni per la manutenzione e la pulizia

- **Pulizia:** Lavare la grattugia immediatamente dopo l'uso. Rimuovere con cautela i residui di cibo con una spazzola.

- La grattugia è **lavabile in lavastoviglie**, ma si consiglia il lavaggio a mano per mantenere l'affilatura delle superfici di grattugia il più a lungo possibile.
 - Asciugare la grattugia immediatamente dopo il lavaggio per prevenire macchie d'acqua sull'acciaio inossidabile.
 - **Attenzione:** Le superfici di taglio sono affilate. Prestare estrema cautela durante la pulizia.
-

Istruzioni di sicurezza

- **AVVERTENZA:** Le superfici di grattugia sono estremamente affilate. Usare sempre la massima cautela durante l'uso e la pulizia.
 - Tenere sempre le dita e le mani lontane dalle superfici di taglio.
 - Preferibilmente utilizzare un supporto per alimenti o un guanto protettivo quando si grattugiano pezzi piccoli.
-

Restrizioni di età

- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso e alla manipolazione da parte di adulti.
-

Istruzioni per lo smaltimento

- Smaltire la grattugia tramite i punti di raccolta locali per i **rifiuti metallici** (INOX).
-

Avvertenze (Codici P)

- P102: Tenere fuori dalla portata dei bambini.
 - P103: Leggere queste istruzioni prima dell'uso.
-

Informazioni sui pericoli (Codici H)

- Non applicabile (N.A.).
-

Seguendo queste linee guida, si garantisce una prestazione duratura e ottimale del prodotto. Per maggiori informazioni o domande specifiche, si prega di contattare il servizio clienti o il negozio dove è stato acquistato il prodotto.

6. Polski (PL)

Tytuł produktu

Cookinglife Tarka Wieżowa - Tarka Czterostronna - Czarna - 8 x 11 x 24 cm

Zawartość produktu lub zestawu

- 1x Tarka Wieżowa Czterostronna (Wymiary: ok. 8 x 11 x 24 cm).
 - **Material:** W całości ze Stali Nierdzewnej (RVS).
-

Instrukcja użytkowania

- Przed pierwszym użyciem usunąć wszystkie opakowania i etykiety.
 - Używać tarki na **stabilnej, płaskiej powierzchni**, aby zminimalizować przesuwanie.
 - Trzymać tarkę **mocno** za uchwyt i przesuwając tarty produkt (ser, warzywa itp.) z równomiernym naciskiem po wybranej powierzchni (drobna, średnia, gruba lub do krojenia).
 - Tarka jest przeznaczona wyłącznie do tarcia żywności.
-

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- **Czyszczenie:** Umyć tarkę natychmiast po użyciu. Resztki jedzenia usuwać ostrożnie za pomocą szczotki.
 - Tarka **nadaje się do mycia w zmywarce**, ale zaleca się mycie ręczne, aby jak najdłużej zachować ostrość powierzchni ściernych.
 - Natychmiast osuszyć tarkę po umyciu, aby zapobiec plamom wodnym na stali nierdzewnej.
 - **Uwaga:** Powierzchnie tnące są ostre. Zachować szczególną ostrożność podczas czyszczenia.
-

Instrukcje bezpieczeństwa

- **OSTRZEŻENIE:** Powierzchnie tarki są niezwykle ostre. Zawsze zachować najwyższą ostrożność podczas tarcia i czyszczenia.
 - Zawsze trzymać palce i dłonie z dala od powierzchni tnących.
 - Zaleca się użycie uchwytu do żywności lub rękawicy ochronnej podczas tarcia małych kawałków.
-

Ograniczenia wiekowe

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku i obsługi przez osoby dorosłe.
-

Instrukcje utylizacji

- Utylizować tarkę w lokalnych punktach zbiórki **odpadów metalowych** (stal nierdzewna).
-

Ostrzeżenia (Kody P)

- P102: Chronić przed dziećmi.
 - P103: Przeczytać niniejsze instrukcje przed użyciem.
-

Informacja o zagrożeniach (Kody H)

- Nie dotyczy (N/D).
-

Postępując zgodnie z niniejszymi wytycznymi, zapewniasz długotrwałą i optymalną wydajność swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

7. Español (ES)

Título del producto

Cookinglife Rallador de Torre - Rallador de Cuatro Caras - Negro - 8 x 11 x 24 cm

Contenido del producto o juego

- 1x Rallador de Torre de Cuatro Caras (Dimensiones: aprox. 8 x 11 x 24 cm).
 - **Material:** Totalmente de Acero Inoxidable (INOX).
-

Instrucciones de uso

- Antes del primer uso, retire todos los embalajes y etiquetas.
 - Utilice el rallador sobre una **superficie estable y plana** para minimizar el desplazamiento.
 - Sostenga el rallador **firmente** por el mango y mueva el alimento a rallar (queso, verduras, etc.) con una presión uniforme a través de la superficie de rallado deseada (fina, media, gruesa o rebanadora).
 - El rallador está destinado exclusivamente para rallar alimentos.
-

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- **Limpieza:** Lave el rallador inmediatamente después de su uso. Retire los residuos de alimentos con cuidado con un cepillo.
 - El rallador **es apto para lavavajillas**, pero se recomienda el lavado a mano para mantener el afilado de las superficies de rallado durante el mayor tiempo posible.
 - Seque el rallador inmediatamente después del lavado para evitar manchas de agua en el acero inoxidable.
 - **Precaución:** Las superficies de corte son afiladas. Extreme las precauciones durante la limpieza.
-

Instrucciones de seguridad

- **ADVERTENCIA:** Las superficies de rallado son extremadamente afiladas. Utilice siempre la máxima precaución al rallar y limpiar.
- Mantenga siempre los dedos y las manos alejados de las superficies de corte.

- Prefiera el uso de un soporte para alimentos o un guante protector al rallar trozos pequeños.

Restricciones de edad

- Este producto está destinado exclusivamente para su uso y manipulación por parte de adultos.

Instrucciones de eliminación

- Deseche el rallador a través de los puntos de recogida locales para **residuos metálicos** (INOX).

Advertencias (Códigos P)

- P102: Mantener fuera del alcance de los niños.
- P103: Leer estas instrucciones antes del uso.

Información sobre peligros (Códigos H)

- No aplicable (N/A).

Siguiendo estas directrices, asegura un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o preguntas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

8. Svenska (SE)

Produkttitel

Cookinglife Rivjärn Torn - Fyrsidigt Rivjärn - Svart - 8 x 11 x 24 cm

Setets innehåll

- 1x Fyrsidigt Tornrivjärn (Mått: ca 8 x 11 x 24 cm).
 - **Material:** Helt i Rostfritt Stål (RVS).
-

Användarinstruktioner

- Före första användning, ta bort alla förpackningar och etiketter.
 - Använd rivjärnet på en **stabil, plan yta** för att minimera glidning.
 - Håll rivjärnet **stadigt** i handtaget och flytta maten som ska rivas (ost, grönsaker, etc.) med jämnt tryck över den önskade rivytan (fin, medium, grov eller skivning).
 - Rivjärnet är uteslutande avsett för rivning av livsmedel.
-

Underhålls- och Rengöringsinstruktioner

- **Rengöring:** Diska rivjärnet omedelbart efter användning. Avlägsna matrester försiktigt med en borste.
 - Rivjärnet är **diskmaskinsäkert**, men handdisk rekommenderas för att bibehålla skärpan på rivytorna så länge som möjligt.
 - Torka rivjärnet omedelbart efter diskning för att förhindra vattenfläckar på det rostfria stålet.
 - **Varning:** Skärytorna är vassa. Iaktta extrem försiktighet vid rengöring.
-

Säkerhetsinstruktioner

- **VARNING:** Rivytorna är extremt vassa. Använd alltid största försiktighet vid rivning och rengöring.
 - Håll alltid fingrar och händer borta från skärytorna.
 - Använd helst en mathållare eller skyddshandske när du river små bitar.
-

Åldersbegränsningar

- Denna produkt är uteslutande avsedd för användning och hantering av vuxna.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera rivjärnet via lokala insamlingsplatser för **metallavfall** (Rostfritt Stål).
-

Varningar (P-koder)

- P102: Förvaras utom räckhåll för barn.
 - P103: Läs dessa instruktioner före användning.
-

Faroinformation (H-koder)

- Ej tillämpligt (E.T.).
-

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda hos din produkt. För mer information eller specifika frågor, vänligen kontakta kundtjänsten eller butiken där du köpte produkten.
